Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison II	B
CLUB 2	Bienne	B

Lieu / Ort Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum Date / Data	23.08.2024
Start / Beginn Début / Inizio	20:00	End / Ende Fin / Fine	21:58
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	B80		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	56

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	223971	CHRISTEN Emmanuelle	
Official scorer Marqueur	218108	MERTENAT Emilie	
Referee 1 Arbitre 1	209292	GURBA Patrice	
Referee 2 Arbitre 2	20762	WILLEMIN Gabriel	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1	5	7
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Rossemaison II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	HELFER Julian					206248
12	A	SCHMASSMANN Ronan					209396
31	G	RUFER Eric		X	X	X	214220
1	G	MARCHON Florence					221016
TS		SCHÜLL Gwenaël					98332
13		CHETELAT Michael					99160
10		MEMBREZ Fabrice					204357
94		WEISS Tom					211202
89		NYFFENEGGER Arnaud					207420
8		MERTENAT Flavien					211312
22		RUFER Alexandre					217079
96		GREPPIN Raphaël					219044
18		WÜTRICH Quentin					221164
6		RÖTHLISBERGER Ewan					210285
19		SCHMASSMANN Yaël					214944

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	SCHMASSMANN Pascal			216734

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:03	18	6	1				
01:44	TS	12	2				
12:22	12	13	3				
28:47	TS	13	4				
48:27	TS	88	5				
				TOTAL			5
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
43:19	TS	2	45:19	I
55:08	8	2	57:08	D
TOTAL			4 min	

2 Bienne

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	VINALS Joé					204285
44	A	SCHNEEBERGER Christoph					2180
31	G	LOTH Benjamin					205196
88	G	HAMEL Quentin		X	X	X	209246
19		HEIMBERG Marius					207466
32		VUILLEUMIER Yvo					216749
66		DONZÉ Jean-Pascal					209449
67		DONZE Eric					206244
63		KOLLROS Léonard					204284
TS		CATTIN Manoel					204213
65		EGGLI Robin					213355
71		LÜTHI Jonas					202738

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	PONTI Gaël			99000

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:55	19		1				
31:23	65	19	2				
33:49	65	19	3				
34:41	32	66	4				
37:20	71	11	5				
40:21	66	11	6				
50:42	TS	63	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
23:58	66	2	25:58	A
55:08	11	2	57:08	B1
56:19	TS	2	58:19	D
TOTAL			6 min	